



**VALERIE ROSENBERG COLLECTION
ON HERMAN CHARLES BOSMAN**

B38

INVENTORY

UJ LIBRARY SPECIAL COLLECTIONS

May 2017

Short biography of Valerie Rosenberg

Valerie Rosenberg, an important Herman Charles Bosman biographer and anthologist, was born in Johannesburg in 1927.

She attended Parktown and Yeoville convents. After majoring in English at the University of the Witwatersrand, she spent some time in Paris studying French, and French history and art.

She worked as a scenario writer for Alexander Films, a free-lance journalist and a film script-writer.

Rosenberg's first biography of Bosman's life, *Sunflower to the Sun: The Life Story of Herman Charles Bosman* (1976), reissued as *The Life of H.C. Bosman* (1981), was the first full-length Bosman biography. She also brought out *Herman Charles Bosman: A Pictorial Biography* (1981). Her last biography *Herman Charles Bosman: Between the Lines* (2005 – the centenary of Bosman's birth) drew on Rosenberg's fresh research and deals with previously off-limits aspects of Bosman's life and parentage.

Rosenberg wrote the play *Herman Charles Bosman: The Storyteller*, a compilation of Bosman's writings and stories. It is a collage of conversations between his character, Oom Schalk Lourens and Bosman himself, and includes stories from *Mafeking Road* and *Unto Dust*.

Valerie Rosenberg compiled the following anthologies:

Almost Forgotten Stories (1979), includes many of the stories that Lionel Abrahams, Bosman's principal anthologist, had omitted.

Uncollected Essays (1981) is an assortment of Bosman's journalistic pieces from the 'Rebel Press' days of the 1930s, his London period, and then, upon his return to South Africa in 1940, those that were published in the different South African periodicals and newspapers for which he wrote. This compilation complements Lionel Abrahams' classic collection of Bosman journalism, *A Cask of Jerepigo* (1957).

For *Ramoutsa Road: And Other Re-Collected Stories* (1987; 2005) Rosenberg selected works from Bosman's entire short story output but, again, deliberately focused on unpublished stories.

Her attempts to get a collection of Bosman's short stories on the Anglo-Boer war, *The Boer War according to Herman Bosman* published, failed.

Valerie Rosenberg died on 12 July 2014.

It was because of Rosenberg's association and friendship with Bosman-expert and University of Johannesburg academic and head of the English Department, Craig MacKenzie, and the tradition of research on Bosman, initiated at the Randse Afrikaanse Universiteit (one of UJ's precursor institutions) by his predecessor, Stephen Gray, that she bequeathed her research for her biographies and other work on Bosman to the University of Johannesburg. The collection is housed in the Library's Special Collections.

Sources:

Sunflower to the sun, 1976 Dustjacket

The Life of Herman Charles Bosman, 1991 Dustjacket

Herman Charles Bosman – Between the Lines, 2005 Dustjacket

A Bosman Companion / Craig MacKenzie & Tim Sandham, 2011

Valerie Rosenberg Collection on Herman Charles Bosman

Short biography of Herman Charles Bosman

Herman Charles Bosman (3 February 1905 – 14 October 1951), a South African of Afrikaner descent, is considered to be South Africa's best short-story writer. He wrote primarily in English about many aspects of South African life in the first half of the twentieth century. His works are both perceptive and satirical, yet often sympathetic. He is most renowned for his stories about Afrikaans rural life in the Groot Marico.

Bosman was born in Kuilsrivier, near Cape Town. At a young age he moved with his family to Johannesburg where he later went to school at Jeppe High School for Boys, Kensington. While there he contributed to the school magazine. At the age of sixteen, Bosman started writing short stories for the *Sunday Times*, a national Sunday newspaper. After matriculating, he attended the Johannesburg College of Education and submitted various pieces to student literary competitions.

Bosman's first appointment was as a teacher at an Afrikaans school in the Groot Marico district (North West Province, previously the Transvaal). The area and the people were the inspiration for his best-known short stories, the *Oom Schalk Lourens* stories and the *Voorkamer* sketches.

While visiting his family in Johannesburg during the 1926 school holidays, Bosman shot and killed his stepbrother. He was sentenced to death and was sent to Death Row at the Pretoria Central Prison. His sentence was commuted to ten years with hard labour but he was released on parole in 1930 after serving four and a half years. His semi-autobiographical book, *Cold Stone Jug*, resulted from his prison experiences.

After his release, Bosman wrote stories and poetry for magazines, under the nom-de-plume "Herman Malan". He started his own printing press and associated with like-minded journalists, poets and writers in Johannesburg. He also edited a number of transient magazines, but his often incautious style involved him in several libel suits. He divorced his first wife, Vera Sawyer, and married Ella Manson.

Bosman then went overseas for nine years, spending most of his time in London. The short stories that he wrote during this period formed the basis for another of his best-known books, *Mafeking Road*.

In 1940 he returned to South Africa and worked as a journalist. During this time he translated the *Rubaiyat of Omar Khayyam* into Afrikaans.

Roy Campbell arranged for the *Mafeking Road* stories to be broadcasted on the BBC in June 1949. Campbell considered them to be the best stories ever to come out of South Africa.

From 1948 to his death in 1951 Bosman was employed as proof editor at *The Sunday Express*, but in addition he was contracted to write his weekly *Voorkamer* stories for *The Forum* magazine.

His last wife was Helena Lake (née Stegmann). Bosman died of a heart attack and was buried in Westpark Cemetery under a triangular headstone that reads "Die Skrywer, The Writer, Herman Charles Bosman, b 3.2.1905, d 14.10.1951."

After his death, in order to resolve the copyright ownership dispute between Bosman's brother, Pierre, and his widow, Helena Lake, the rights to his works were auctioned. The rights were won by his widow and upon her death; they were passed to her son, who retains them. In 1960 Helena sold some of his documents and 123 of his water colours and pencil sketches to the Harry Ransom Humanities Research Centre, University of Texas, Austin.

Only three of Bosman's books were published during his lifetime: *Mafeking Road* published by Dassie, and *Jacaranda in the Night* and *Cold Stone Jug* published by APB. *Mafeking Road* has never been out of print since its publication in 1947.

South African poet and author and Bosman's protégé, Lionel Abrahams, observes that:
"Bosman had invoked in me, along with attitudes to the country as a whole, a special local patriotism."

Film maker and author Johnny Masilela said:
"It will be a tragedy for the creative process if we parents, both black and white deny our children the opportunity to read Bosman with his very wry sense of humour."

*'Hey, you!' says the sunflower to the sun
Just like that,
In tones of mockery,
'Hey, you!
Where's your stem?'*

Collection summary

Collection title: Valerie Rosenberg collection on Herman Charles Bosman

Collection Number: B38

Compiler: Valerie Rosenberg

Language: English

Access to collection: Open to all bona fide researchers; for in-library use only.

Contact the University of Johannesburg Library: Special Collections at Doornfontein Campus at tel. no. 011 559 6890/6882/6823.

E-mail addresses available at the website:

<https://www.uj.ac.za/library/informationresources/special-collections/Pages/default.aspx>

Prior arrangements are not necessary before coming to the Library; however, patrons from out of town are encouraged to communicate with the Library in advance of their visits to ascertain availability of materials.

Photocopying/digital photography/scanning will be permitted only with the permission of the Manager, Special Collections by signing the appropriate form.

Acquisition information: The collection was bequeathed to the University of Johannesburg by Valerie Rosenberg. UJ Library received the collection in December 2014 from Jonathan Rosenberg (son) with the help of Professor Craig MacKenzie, the literary Executor in respect of Valerie Rosenberg's will.

Preferred citation: UJSC B38/1 etc. with the specific title/author of the item.

UJSC = University of Johannesburg Special Collections.

Compiler of inventory: Ms Kathy Brookes, March 2017. Edited by Ms Riette Zaaiman.

Summary of contents

- 1. Valerie Rosenberg**
 - 1.1 The Herman Charles Bosman Literary Society
 - 1.2 Editorial tools -Val's Honey badger
 - 1.3 Tongaat - my accounts
- 2. Bosman memorabilia**
 - 2.1 The Herman Charles Bosman museum
 - 2.2 Programmes & poster
- 3. Books about Bosman**
- 4. Books about Bosman by Valerie Rosenberg**
- 5. Manuscripts of Valerie Rosenberg**
- 6. Gordon Vorster in the life of H C Bosman**
- 7. About HC Bosman: Lionel Abrahams, Stephen Gray & Craig Mackenzie**
- 8. Valerie Rosenberg's timeline of Bosman's life**
- 9. RESEARCH COLLECTED BY VALERIE ROSENBERG ARRANGED IN DATE ORDER:
Herman Charles Bosman [1903?] – [1942]**
 - 9.1 Roots: the roots from which he sprung: parents' marriage certificate, absence of records for HCB & Pierre.
 - 9.2 Jeppe School report and school magazine.
 - 9.3 1923 – 1926: Notes on McKibbin; studies at the Uniwersiteit (sic) van die Witwatersrand and articles in Studenteblad.
 - 9.4 Marico 1925-1926: Bosman, the teacher at Groot Marico; his marriage to Vera Helen Sawyer.
 - 9.5 1926: The shooting incident and his death sentence
 - 9.6 Valerie Rosenberg's research on Bosman's prison sentence.
 - 9.7 1929: Lago Clifford's gaol articles in *The Sjambok*.
 - 9.8 1932: Marriage of Herman Malan and Ella Manson
 - 9.9 1936 Bosman in London and Paris
- 10. BOSMAN'S WRITING: 1926-1939 - list**
 - 10.1 1927-1929: Poems by HC Bosman
 - 10.2 *The Touleier* Vol. 1 No. 1 December 1930: contributions by Herman Malan (pseudonym) and Pierre Bosman.
The Touleier 1931
 - 10.3 *The African Magazine*
 - 10.4 *New Sjambok* 1931
 - 10.5 *New LSD* 1931
New LSD 1932

- 10.6 Poetry 1932 & Daisy de Melker
- 10.7 1936 Bosman writes for *The South African Opinion*,
- 10.8 *The Ringhals* 1939
- 10.9 *The New Sjambok* 1939
- 10.10 Articles from 1941-1942

- 11. RESEARCH COLLECTED BY VALERIE ROSENBERG ARRANGED IN DATE ORDER:
Herman Charles Bosman 1943 – 1956**
- 11.1 1943-1944: Divorce and marriage to Helena Stegmann
- 11.2 Correspondence 1946
- 11.3 Correspondence 1947
- 11.4 Correspondence 1948
- 11.5 Correspondence 1949
- 11.6 Correspondence 1951
- 11.7 Bosman's death and obituaries - 1951
- 11.8 Correspondence 1951-1954: after Bosman's death
- 11.9 Correspondence 1952-1957: copyright
- 11.10 Newspaper clippings about Bosman and his work: 1951 - 1990
- 11.11 Notes by Valerie Rosenberg

- 12. BOSMAN'S WRITING 1943-1956 - list**
- 12.1 Anti-Semitic writing
- 12.2 *Zoutpansberg Review* - 1943
- 12.3 *The SA Opinion* - 1944
- 12.4 *The SA Opinion* - 1945
- 12.5 *The SA Opinion* - 1946
- 12.6 1947 various articles by Bosman & by others about Bosman
- 12.8 *Trek* - 1948
- 12.9 1949: Reviews & articles about Bosman's work
- 12.10 1950-1951

- 13. Interviews by Valerie Rosenberg**
- 14. Quotes**
- 15. Bosman's manuscripts**
- 16. Books by Herman Charles Bosman**
- 17. Compilations by Herman Charles Bosman**

INVENTORY

No.	Subject	Reference
1	Valerie Rosenberg	
	News cutting and photocopy of news cutting: "The Fascination of a lifetime" David Coleman's interview of Valerie Rosenberg in <i>The Mercury</i> Thursday July 31, 1997	In file: "for Samantha's project"
1.1	The Herman Charles Bosman Literary Society	
	The Herman Charles Bosman Literary Society Membership Certificate for Valerie Rosenberg 3 -1 - 1996 with receipt for R20 stapled to it, dated 11-10-1994	In file: "for Samantha's project"
	The Herman Charles Bosman Literary Society Newsletter / Nuusbrief [1993?]	
	The Herman Charles Bosman Literary Society Newsletter / Nuusbrief [August? 1994]	
	The Herman Charles Bosman Literary Society Newsletter / Nuusbrief [February? 1994]	
1.2	Editorial tools -Val's Honey badger	On stiffie disks
1.3	Sources – Valerie Rosenberg/Craig MacKenzie	
1.4	Tongaat - my accounts	
1.5	<u>Writer Who Lost Her Words</u> Mafeking Road and History	Stiffy disk
2.	Bosman memorabilia	
2.1	Pamphlet: Herman Charles Bosman Museum, Groot Marico	
	Typescript: "Herman Charles Bosman in Doornfontein" 8 pages	In file: "for Samantha's project"
	Photocopies of pages from unknown sources: pp 26; 25; 24	
	Photocopy. Herman Charles Bosman : a portrait from memory by George Frederick Howard	
	Notification of two events hosted by The Herman Charles Bosman Literary Society in the Groot Marico: 28 - 30 May 1999 Patrick Mynhardt readings and performances of Bosman's works and 27 March 1999 Bosman readings and literary discussion	
2.2	Programmes & poster	

	Souvenir programme. In celebration of 50 years in the theatre Patrick Mynhardt presents <i>Tjeerio Jerepigo</i>	
	Programme. The Best of Bosman and Bethulie / Patrick Mynhardt	
	Poster. Valerie Rosenberg Herman Charles Bosman : between the lines	
	<i>Boy from Bethulie</i> / Patrick Mynhardt. Johannesburg: Wits University Press, 2003. 1 st ed. Signed by author. Paperback.	
3.	Books about Bosman	
	Herman Charles Bosman: a bibliography compiled by Shora Gertrude D Saxe. Johannesburg: University of the Witwatersrand, Department of Bibliography, Librarianship and Typography, 1971. One original One photocopy, ring bound One photocopy, stapled.	
	<i>Herman Charles Bosman as I knew him</i> / Bernard Sachs and S. A. <i>Opinion – Trek Anthology</i> / edited and produced by Bernard Sachs. Johannesburg : The Dial Press, 1971 <i>Life sentence: a biography of Herman Charles Bosman</i> / Stephen Gray. Cape Town : Human & Rousseau, 2005	
	<i>My friend Herman Charles Bosman</i> / Aegidius Jean Blignaut. Cape Town: Perskor, 1981	
	<i>Remembering Bosman: Herman Charles recollected: tributes, memoirs, sketches, interviews</i> / edited by Stephen Gray. Johannesburg : Penguin Books, 2008	
4.	Books about Bosman by Valerie Rosenberg	
	<i>Herman Charles Bosman: between the lines</i> . Struik 2 copies	
	<i>Herman Charles Bosman: a pictorial biography</i> . Johannesburg: Perskor, 1981.	
	<i>The Life of Herman Charles Bosman</i> . Cape Town: Human & Rousseau, 1991.	
	<i>Sunflower to the sun</i> . Cape Town: Human & Rousseau, 1976. 1 st ed.	
	<i>Sunflower to the sun</i> . Cape Town: Human & Rousseau, 1981. 2 nd ed. 2 copies	
5.	Manuscripts of Valerie Rosenberg	
5.1	Herman Charles Bosman: between the lines	

	<p>E-mail from Valerie Rosenberg to Dai Bradley and Dai Bradley's reply 13 March 2007 10:24 am and 13:56 respectively. Printer's proof on A3: <i>Herman Charles Bosman: between the lines</i> / Valerie Rosenberg Title page – Chapter 11; Chapter 17 – 22; Chapter 23 is blank; Sources; Index. Printer's proof on computer paper: Chapter 11; Chapter 14 – 16. Computer printout: pp. 156 – 157 of Chapter 11 Helena; Chapter 23 The Future Ages; Epilogue: The future ages. Typescript: "Middelrand" Describes family with whom Bosman stayed for a period and some incidents that occurred 6 pages. Pp. 78; 94 – 97 of "The Question" and Oom Schalk Lourens story</p>	
	<p>Herman Bosman Between the lines Herman Bosman Between the Lines Chapters 1 – 9 Herman Bosman Between the Lines Chapters 10 – End Herman Bosman Between the Lines Chapters 11 – End Sources Herman Bosman Between the Lines Between the Lines Sources</p>	<p>Stiffy disk</p>
	The Boer War according to Herman Charles Bosman	
	<p>Photocopy of a pamphlet "The Battle of Elandslaagte 21st October 1899".</p>	
	<p>Typed manuscripts of <i>The Boer War according to Herman Bosman</i></p>	
	<p>The Boer War according to Bosman + sources (spine) Wednesday October 4, 2006 <i>The Boer War according to Herman Bosman</i> 149 pages Sources 25 pages</p>	<p>Black Arch Lever File</p>
	<p>Covering letter from Janita Holtzhausen, Junior Editor: Fiction, Human & Rousseau returning manuscript and the accompanying photographs to Valerie Rosenberg. Bibliography. Typed manuscript: <i>The Boer War according to Herman Bosman</i> Sunday October 8th, 2006. 149 pages. <i>The Boer War according to Bosman</i> Sources. Saturday 7th October, 2006. 25 pages. Bibliography. Photocopies of illustrations 38 pages, photocopies of <i>The Complete Oom Schalk Lourens Stories</i> edited by Craig MacKenzie, 3 pages [check], 1 photocopy of an illustration. Photocopies of "Bosman's illustrators", 3 pages. Photocopies of illustrations, 5 pages.</p>	<p>Loose pages in a plastic bag.</p>
	<p>The Boer War according to HCB (spine) 2007 June 19th <i>The Boer War according to Herman Bosman</i> 150 pages Red Ring File</p>	
	<p>Jonathan Ball VV File (spine) July 23rd 2007 <i>The Boer War according to Herman Bosman</i> Manuscript 158 pages plus pages numbered 116; 117; 120 – 124; 126; 126 – 129; 123 (Front of file: Contains e-mails to Jane Rogers 29 March 2007, Jonathan Ball 20 June 2007 and Jeremy Boraine 27 June 2007, Jane Rogers 23 May 2007 of Jonathan Ball Publishers regarding the submission of the manuscript of <i>The Boer War according to Herman Bosman</i> and an updated version of <i>The Von Veltheim File</i>)</p>	

	(End of file: E-mail from Alida Potgieter, Jonathan Ball Publishers, to Valerie Rosenberg, containing a "Reader's Report", rejecting the manuscript, 14 November 2006. E-mail from Valerie Rosenberg to Jeremy Boraine offering to send him "the updated version of <i>The Von Veltheim file</i> ". Mentions having "the Geheime Dienst's officer Van Niekerk's memo of 28 th April 1896" and "others" 26 April 2007. Copy of 29 March 2007 e-mail mentioned above. E-mail to Jane Rogers 25 April 2007 same as e-mail of 26 April 2007. E-mail to Jane Rogers providing information about Von Veltheim 11 April 2007 3 copies 2 of 2 pages 1 of 1 page)	Red Arch Lever File
	Bosman Boer War (spine). <i>The Boer War according to Herman Bosman</i> Saturday 5 th December 2009. 150 pages	Light Blue Ring File.
	<i>The Boer War according to Herman Bosman</i> (spine). Title page missing p. 2 – 163	Black Arch Lever File 2009[?] Black Lever Arch File
	The Boer War according to Bosman (spine) <i>The Boer War according to Herman Bosman</i> 10 th November 2010. 159 pages.	Pink Lever Arch File
	The Boer War The Boer War According to Bosman The Boer War According to Bosman The Boer War According to Bosman The Boer War According to Bosman Bibliography The Boer War According to Bosman Sources	Stiffy disk
	Sunflower Archive	Stiffy disk
	The storyteller Feature Film Storyteller (spine). <i>The Storyteller</i> written by Valerie Rosenberg Script Editor: Roy Sargeant. 94 pages.	Red Ring File
	Napac's Storyteller (Spine) 2 plastic pockets: First one: containing three copies of the programme for the NAPAC production of The Storyteller	
	Typed manuscript of The Storyteller Act One and Act Two 58 pages (p. 15 missing) Contains handwritten notes.	
	Typed manuscript of The Storyteller Act One and Act Two 57 pages (pp. 15; 58 missing) Contains handwritten notes.	
	Typed manuscript of The Storyteller Act pp. 40 - 58 Contains handwritten notes.	

	Typed manuscript "Thumbnail sketch of Herman Charles Bosman" and stage directions. 9 pages. Before the last page, is a handwritten letter from Valerie Rosenberg to Mike Swinton and Jo [Cossarellos?] of NAPAC. She is enclosing Act II of <i>The Storyteller</i> . Photocopy from <i>The Designer: environment and the visual elements</i> p. 170 showing stage areas.	
	Video cassette <i>Herman Charles Bosman The Storyteller</i>	
6.	Gordon Vorster in the life of H C Bosman	
	Handwritten letter. From [Gordon Vorster?] to Helena [Lake] about his and Valerie Rosenberg's visit to her and her relationship with Bosman. 1 photocopy.	
	Handwritten manuscript. [Gordon Vorster's?] Interpretation of Bosman's poem "Rust". 1 photocopy.	
	Handwritten letter. From [Gordon Vorster?] to Valerie Rosenberg. 25 November 1975. About Bosman and their relationship.	
	Photocopy of a typed letter from Herman Charles Bosman, Pietersburg to Morris Alexander (Member of Parliament and leader of the South African Jewish Board of Deputies). 1 May 1943. About his views on anti-Semitism. (See file? for a very poor photostat of this letter.)	
	Handwritten quote from Hamlet Act 5 Scene 2 and Mark Twain's epitaph to Livy (Olivia Clemens) [In Gordon Vorster's handwriting?]	
	Handwritten poem by [Gordon Vorster?] about death	
	Photocopy of the handwritten letter. From [Gordon Vorster?] to Helena [Lake] about his and Valerie Rosenberg's visit to her and her relationship with Bosman.	
	Handwritten notes. Valerie Rosenberg's notes on her conversation/s with Gordon Vorster	
	Photocopy of a short story/sketch. "By way of thanking each other" a sketch by Gordon F. Vorster. The S. A. Opinion, May 1946	
	Photocopy of a poem. "War landscape" [by] Gordon Frank Vorster. The S. A. Opinion, p. 25	
	Photocopy of a short story. "A Piece of my world" [by] Gordon F. Vo[r]ster. The S.A. Opinion, 1946 pp. [18] – 19. 3 copies.	
	Article. "The Contented world of Gordon Vorster" by Doreen Levin. Pictures by Derek May. Sunday Times Colour Magazine, 25 March 1973 pp. 4 – 7.	

	Article. "Better money than is in the bank..." by Special Correspondent. Supplement to the Rand Daily Mail, 25 February, 1976, p. 12. [Mentions the value of Gordon Vorster's artworks]	
7.	About HC Bosman: Lionel Abrahams, Stephen Gray & Craig Mackenzie	
	Photocopies of the following: "Mr Bosman : a protégé's memoir of Herman Charles Bosman" / Lionel Abrahams in <i>English in Africa</i> v. 28 no. 2 October 2001 pp. 11 – 47	
	19 May 2003 "Lionel Abrahams" Typed script about Lionel Abrahams and his memories of Bosman	
	Newspaper clippings [incomplete]	
	Correspondence with Stephen Gray [incomplete]	
	"Herman Charles Bosman and Lago Clifford" / Stephen Gray in <i>Africana notes and news</i> v. 23 no. 4 December 1978 pp. 155 – 157.	
	"Herman Charles Bosman's use of short fictional forms" / Stephen Gray in <i>English in Africa</i> v. 16 no. 1 May 1989 pp. 1 – 8	
	"Chronology" [of Herman Charles Bosman's life]	
	"Bosman's Marico allegory : study in topicality" / Stephen Gray in <i>English studies in Africa</i> v. 20 no. 2 1977 pp. 79 – 93	
	"Casual sophistication and the metafictional: Aegidius Jean Blignaut's 'Hottentot Ruiters'" Chapter 8 in <i>The Oral-style South African short story in English : A. W. Drayson to H. C. Bosman</i> / Craig MacKenzie	
	"The Oral stylist par excellence : Herman Charles Bosman" Chapter 9 in <i>The Oral-style South African short story in English : A. W. Drayson to H. C. Bosman</i> / Craig MacKenzie	
	Correspondence between Valerie Rosenberg and Craig MacKenzie, 5 February 2004 – 13 November 2006. Contains the newspaper cutting Sunday Times 10 July 2005 "Unknown Bosman treasures unearthed: students discover five more Sunday Times columns penned by the writer as a schoolboy" [Add some titbits to this.]	
8.	Valerie Rosenberg's timeline of Bosman's life	
	Valerie Rosenberg's timeline of Bosman's life handwritten on computer paper.	
9.	RESEARCH COLLECTED BY VALERIE ROSENBERG ARRANGED IN DATE ORDER:	
	Herman Charles Bosman [1903?] – [1942]	
9.1	Roots: the roots from which he sprung: parents' marriage certificate, absence of records for HCB & Pierre.	
	Marriage certificate, abridged: Jacobus Abraham Bosman married to Elizabeth Helena Malan on 26 April 1904	

	Form from the Department of the Interior, Republic of South Africa, dated 16 April 1975, stating that there is no birth certificate for Pierre Bosman.	
	Form from the Department of the Interior, Republic of South Africa, dated 27 January 1975 stating that there is no birth certificate for Herman Charles Bosman. Attached is a blank application form for a South African identity document (B-I 2) for persons of sixteen years and older; a Sworn Declaration / Solemn Declaration; Valerie Rosenberg's application for Herman Charles Bosman's birth certificate dated 11 January 1975 and stamped 15 January 1975.	
	Form from the Department of the Interior, Republic of South Africa, dated 24 February 1975 stating that there is no birth certificate for Herman Charles Bosman; Valerie Rosenberg's application for Herman Charles Bosman's birth certificate dated 29 November 1974 and stamped 1? December 1974; Card from Valerie Rosenberg, dated 29 October 1974, addressed to Lens[?] asking him/her to "assign [this application] to someone highly responsible as it is part of my research for The Human Sciences Research Council."	
	Death certificate, abridged: Jacobus Abraham Bosman 6 February 1923	
	Marriage certificate, application: William? Russell to Elizabeth Helena Bosman 26 November 1974	
	Two abridged marriage certificates of Willie Russell and Elizabeth Helena Bosman (born Malan) who were married in Johannesburg on 29 June 1925, issued 20 December 1974 and 6 January 1975.	
	1941: Death certificate of Elizabeth Russell Abridged Death Certificate of Elizabeth Russell who died on 25 April 1941 in Johannesburg	
9.2	Jeppe School report and school magazine.	
	Valerie Rosenberg's notes on Herman Charles Bosman's school performance and marks at Jeppe Boys' High	
	Typescript. Memorandum by Harry X Rajak, Johannesburg, April 1969. 3 pages. Bosman was in Rajak's class in Form III (Standard 8, now Grade 10). He describes Bosman at school and how he (Rajak) testified to the Minister of Justice (Tielman Roos) about an incident that occurred at Jeppe High which illustrated that Bosman was mentally unstable at school. Rajak believed that this testimony was the reason why Bosman's death sentence was commuted to life imprisonment.	
	Photocopy of Form IIIA marks 27 February – 10 December 1920	
9.3	1923 – 1926: Notes on McKibbin; studies at the Uniwersiteit (sic) van die Witwatersrand and articles in Studenteblad.	

	Notes on McKibbin Handwritten. 2 pages. Printed. 4 pages	
	Uniwersiteit van die Witwatersrand Studenteblad March 1925, p. 2 Photocopy.	
	Transvaal Second Class Teachers' Examination: Result, Herman Charles Bosman, 1925. 25-9-1942. Copy of original held at the Humanities Research Center, The University of Texas, Austin.	
	"The Canterbury Tales" by H. C. Bosman <i>in</i> <i>Uniwersiteit van die Witwatersrand Studenteblad</i> , March 1925. Photocopy.	
9.4	Marico 1925-1926: Bosman, the teacher at Groot Marico; his marriage to Vera Helen Sawyer.	
	"A Teacher in the Bushveld" by H.C.B. <i>in</i> <i>The Umpa</i> , June 1926. Two photocopies.	
	Map: "Marico Magesterial [sic] District. Photocopy with borders marked with khoki pen and geographical names marked with a highlighter.	
	Map: "Marico Prior to Bantu Areas". Photocopy with borders marked with khoki pen and geographical names marked with a highlighter.	
	Handwritten note "21 Jan 1926 Herbert Charles Boswell 26 married Vera Helen Sawyer (indecipherable)"	
	Photocopy of Duplicate Original Marriage Register entry of 21 January 1926 Herbert Charles Boswell married Vera Helen Sawyer	
	Typed manuscript entitled "Chapter IV Vera and the teacher in the Bushveld"	
9.5	1926: The shooting incident and his death sentence	
	1926 Bellevue Tragedy. Newspapers, Court Record, HCB's words in [?]	
	Photocopy of newspaper article "Sentenced to death: Bosman found guilty" <i>in</i> <i>The Star</i> 15 November 1926. 2 pages.	
	Photocopy of the transcript of the Accused's testimony with cross-examination [pp.] 47 – 48; 51 – 65	
	Photocopy of Transcript of judgement [pp.] 5 – 6	
	Photocopy entitled Case Number 35G No. 3/1096/26 Rex versus H. C Bosman	
	Photocopy of two handwritten pages about disposing of a recently shot man	
	Photocopy of the photograph of the bedroom	
	Photocopy of newspaper article "Young man shot dead: teacher on murder charge" <i>in</i> <i>Rand Daily Mail</i> , Friday, November 12, 1926. 2 pages.	

	Photocopy of newspaper article "Sentenced to death : Bosman trial ended" <u>in</u> Rand Daily Mail, Tuesday, November 16, 1926	
	[Untitled]	
	Photocopy of Death Sentence – Pardon or Reprieve commuting Bosman's death sentence to imprisonment with hard labour for ten years issued by the Minister of Justice on 10 January 1927.	
9.6	Valerie Rosenberg's research on Bosman's prison sentence.	
	Photocopy of letter from the Secretary for Justice commuting Herman Charles Bosman's death sentence to ten years imprisonment with hard labour, 28 December 1926.	
	Typewritten letter to Valerie Rosenberg from the Commissioner of Prisons giving the date of Bosman's sentence to death and then the dates when his sentences were commuted to lesser sentences until finally he was released on probation on 15 August 1930.	
	Handwritten notes by Valerie Rosenberg on the murder. 4 pages	
9.7	1929: Lago Clifford's gaol articles in <i>The Sjambok</i>.	
	Photocopy of article "Lago Clifford's amazing prison story: how Nafte was lashed: And how the 3 Levy Brothers went to gaol: Facts about Aldred, Bernstein and McLaughlin" includes "Men I met in Gaol" by Lago Clifford <u>and</u> "Ruined and Branded for Life" by Lago Clifford <u>in</u> <i>The Sjambok</i> Friday, June 14 th , 1929. v. 1 no. 9. 3 pages.	
	Photocopy of article "Usury in Gaol: Tobacco takes Place of Money: Lago Clifford's Strange Revelations" [by Lago Clifford] <u>in</u> <i>The Sjambok</i> Friday, June 28 th , 1929. v.1 no. 11. 3 pages Photocopy of "When men are legally put to death" Pictures drawn by Lago Clifford <u>in</u> <i>The Sjambok</i> June 28, 1929. v. 1 no. 11. 1 page	
	Photocopy of article "The Condemned Murderer: Dramatic and Grim Story of the Gallows: Lago Clifford's Strange Experiences" by Lago Clifford in <i>The Sjambok</i> Friday, July 5 th , 1929. v. 1 no. 12. 2 pages.	
	Photocopy of article "Lago Clifford's sad & gruesome revelations: The Horrors of Execution: How Long, Lewis and Hull Died: They sang 'The Red flag'" by Lago Clifford <u>in</u> <i>The Sjambok</i> Friday, July 12 th , 1929. v. 1 no. 13. 3 pages	
	Photocopy of article "The Lighter side of prison life: language and literature in Gaol: When a Convict Escapes: Not like 'The Good Old Days!'" by Lago Clifford <u>in</u> <i>The Sjambok</i> Friday, July 19 th , 1929. v. 1 no. 14. 3 pages	
	Photocopy of article "Lago Clifford's confession: A Minister writes his Appreciation: The Genius of the Sjambok" by A. A. Kidwell <u>in</u> <i>The Sjambok</i> Friday, July 26 th , 1929. v. 1 no. 15. 1 page.	

	Sjambok 14.6.29 Check Citadel	
9.8	1932: Marriage of Herman Malan and Ella Manson	
	Abridged marriage certificate of Herman Malan and Ella Manson who were married in Johannesburg on 7 October 1932, issued 13 October 1975.	
	1932 + The missing year	
	Computer printout: Heading: Benny Sachs. Appear to be mostly quotations by Benny Sachs. There is one poem by Ella Manson.	
9.9	1936 Bosman in London and Paris	
	Handwritten notes by Valerie Rosenberg on Bosman's arrival in London – Webb's transcript, 1 page	
	Newspaper advertisement on John Webb.	
10.	BOSMAN'S WRITING: 1926-1939 - list	
10.1	1927-1929: Poems by HC Bosman	
	Colour photocopies of handwritten poems by Herman Charles Bosman: "Where flowers grow" "The Challenge" 29-9-1927 "African Breezes" 1928 "A Plea" 30-5-1929	
10.2	<i>The Touleier</i> Vol. 1 No. 1 December 1930: contributions by Herman Malan (pseudonym) and Pierre Bosman.	
	Photocopy of <i>The Touleier</i> Vol. 1 No. 1 December 1930 Contents page Includes: "The Sphinx" (Poem) by Herman Malan "Makapan's Caves" by Herman Malan "Children of the Desolate" by Pierre Bosman "Liam O'Flaherty" by Pierre Bosman "To Chatterton" (Poem) by Herman Malan	
	Photocopy of <i>The Touleier</i> Vol. 1 No. 1 December 1930 Editorial by Ae JB [Aegidius Jean Blignaut]	
	<i>The Touleier</i> 1931	
	Photocopy of "The Hottentot's God" A Preface by Herman Malan, Jan – Feb, pp. 53 – 56	
	Photocopy of "L'Ingenué" By Ellie Beemer, Jan – Feb, p. 55	

	Photocopy of "Tielman Roos" [H C Bosman?], Jan – Feb, p. 80	
	Photocopy of "A Poem" By Ellie Beemer, March, p. 135	
	Photocopy of "By the Kerb-Side" By* [H C Bosman?], March, pp. 186 – 188	
	Photocopy of "Poems" By Ellie Beemer, May, p. 313	
	Photocopy of "A Girl to her Lover" [H C Bosman?] "Love grown old" [H C Bosman], May, p. 343	
10.3	<i>The African Magazine 1931</i>	
	Photocopy of "And He said unto Thomas, 'Behold these hands.'" By Herman Malan, June, p. 363 (The African Magazine)	
	Photocopy of "The Picture" By Ellie Beemer, June, pp. 364 – 366 (The African Magazine)	
	Photocopy of Book Review of "Pennagan Place" by Eleanor Chase <u>and</u> "In Memoriam", June, p. 407 (The African Magazine)	
	Photocopy of "George Bernard Shaw: An Offer Teach Him Art." by Herman Malan, 10 August, pp. 4 – 5.	
	Photocopy of "A Few words in the sand ----- Art" by Herman Malan, pp. 9; 5 [sic].	
	Photocopy of "Heloise's Teeth" by Herman Malan, 14 September, pp. 12 – 13.	
	Photocopy of "When the Gutter Press was Scared: a trial that was never reported" [by H C Bosman], 12 October, pp. 10 – 11.	
	Photocopy of "Morons in Khaki : What a Convict Found" [by H C Bosman], 12 October, pp. [16?] - 17	
10.4	<i>New Sjabok 1931</i>	
	Photocopy of "Rita's Marriage" by Herman Malan, 25 July, pp. 12 – 13.	
	Photocopy of "Rita's Marriage" by Herman Malan, 2 August, pp. 19; 18 [sic].	
10.5	<i>New LSD 1931</i>	
	Photocopy of "The Prison from Inside: Prisoners Tortured: Dagga-smoking Warders" [by H C Bosman], 17 April, pp. [6] – 7.	
	Photocopy of "Beauty Bell: From Punishment Cell to Freedom: The Closing Stages of a Long Term of Imprisonment as seen through a Convict's eyes" [by H C Bosman], 9 May, p.?	
	Photocopy of "Self-murder in the Central Prison: The Indeterminate Sentence: A Monument to the Stupidity of Lawyers" [by H C Bosman], 16 May, p. 3.	

	Photocopy of "The Gallows-Laugh: South African [?] Profundis: Life and Death i[n] [t]he Central Prison" [by H C Bosman], 23 May, pp. 2 – 3.	
	Photocopy of "Preparing for the Gallows: A Criminal-Making Factory: Sidelight on Pretoria Central Prison" [by H C Bosman], Date? p. 2.	
	New LSD 1932	
	Photocopy of "Master..... and Others: G. B. Shaw" by Herman Malan, 15 January[?], p. [?]	
	Photocopy of "G. B. S. – A Worn-Out Buffoon: With His Retinue of Jackals" by Herman Malan, 15 January, p. [?]	
	Photocopy of "Masters and Others: Hottentot Ruiters" Reviewed by Herman Malan, 5 February, p. [?]	
	Photocopy of "Stop Press : Arrest of our Editor" with a handwritten copy of the contents of the article, Vol. 2 No. 29, 26 February, p. [1]	
	Photocopy of "Blignaut and Malan Honoured – Outside Their Own Country" by M. D., Vol. 2 No. 33, 27 May, p. [1].	
	Photocopy of "The Grandeur of Strangling the Woman One Loves" by Herman Malan, 10 June.	
	Photocopy of "He asked humbly for what great men took with the sword" by Herman Malan, 19 August, p. [?].	
	Photocopy of "Fame for Our Editor" by the Literary Editor, Vol. 3 No. 40, 30 November, p. [1]	
	Photocopy of "Hottentot Ruiters" Reviewed by Herman Malan <u>in</u> <i>The New L.S.D.</i> 5 February 1932, p. [?]	
	Photocopy of "The Hangman's Footsteps on the Stairs", <u>in</u> <i>The New L. S. D.</i> , 1 January, 1932.	
10.6	Poetry 1932 & Daisy de Melker	
	Poetry 1932	
	Handwritten list of books	
	Photocopy of an extract by Herman Malan from <i>The Life story of Mrs de Melker</i> , 1932, pp. 2 – 7.	
	Photocopy of "Mrs de Melker under the gallows (Joan's testimony) by Herman Malan	
	Photocopy of "Princess Irene Fulia wishes 'Empire' every success" in which 'Die Rooinek' and 'The Man Eater' are mentioned as having been included in this magazine.	

10.7	England 1936: Bosman writes for <i>The South African Opinion</i>,	
	Photocopy of "Royal Processions" by H. C. Bosman <u>in</u> <i>The South African Opinion</i> , 3 April 1936, pp. 6; 16	
	Photocopy of "Royal Processions" by H. C. Bosman <u>in</u> <i>The South African Opinion</i> , 3 April 1936, pp. 6; 16 with some notes by Valerie Rosenberg.	
	Typed manuscript "What happened to Charles Malan", 2 pages, first draft. Typed manuscript "What happened to Charles Malan", 2 pages, second draft.	
	Photocopy of "Paris : Sidelights and Half-Laughes" by H. C. Bosman, p. 24	
10.8	<i>The Ringhals</i> 1939	
	Photocopy of "A Nun's Passion: a Xmas Story" <u>in</u> [<i>The Ringhals</i> , December 1933 or 1939]. 1 page	
	Photocopy of "A Few Words in The Sand – Art" <u>in</u> <i>The Ringhals</i> , 29 September 1939. 1 page.	
	Photocopy of "Under the Shadow of the Gallows at the Central Prison" <u>in</u> <i>The Ringhals</i> , 29 September 1939. 2 pages.	
	Photocopy of "Martha and the Snake . . ." by Herman Malan <u>in</u> <i>The Ringhals</i> , 13 October 1939, pp. 8-9.	
	Photocopy of "Oscar Wilde and Whistler" by Herman Malan <u>in</u> <i>The Ringhals</i> , 20 October 1939, p. 9.	
	Photocopy of "Editorial" <u>in</u> <i>The Ringhals</i> , 3 November 1939, p. 2	
10.9	<i>The New Sjambok</i> 1939	
	Photocopy of "Masters and Poseurs" "head amongst the stars and feet in the gutter" by Herman Malan <u>in</u> <i>The Sjambok</i> , 25 August 1939, p. 5	
	Photocopy of "G. B. Shaw" by Herman Malan <u>in</u> <i>The New Sjambok</i> , Date?	
	1939 News Sjambok: Jean thought Herman dead!	
10.10	Articles from 1941-1942	
	Handwritten page setting out dates of publication of articles written by Bosman in 1941 and 1942.	
	Photocopy of "The Meaning of History" by [Herman Malan?] <u>in</u> [<i>SA Democracy</i>], [October 1942]	
	Photocopy of "Credo" deur H. C. Bosman	
	Photocopy of "The Writer's Credo"	

11.	RESEARCH COLLECTED BY VALERIE ROSENBERG ARRANGED IN DATE ORDER:	
	Herman Charles Bosman 1943 – 1956	
	Handwritten notes by Valerie Rosenberg on Dr Tom Boshoff and events in 1943	
11.1	1943-1945: Divorce and marriage to Helena Stegmann	
	Two abridged marriage certificates of Herman Charles Bosman and Helena René Stegmann who were married in Johannesburg on 18 March 1944, issued 2 October 1975 and 12 August 1975, respectively.	
	Two abridged death certificates of Ellaline Sinclair (née Manson) who died in Johannesburg on 19 April 1945 from a ruptured ectopic pregnancy, issued 18 June 1975.	
	Certified photocopy of the request for divorce from Herman Charles Bosman by Ellaline Sinclair Bosman (born Manson), 3 March 1944. 2 pages.	
	Certified photocopy of the dissolution of the marriage of Ellaline Sinclair Bosman (also known as Ella Malan) (born Manson) and Herman Charles Bosman (also known as Herman Malan). 1 page.	
	Abridged marriage certificate of Donald Leslie Stuart Harris and Ella Manson who were married in Johannesburg on 3 January 1945, issued 2 October 1975.	
	Handwritten note on events in Bosman's life in 1945. 1 page.	
11.2	Correspondence 1946	
	Copy of a typewritten letter from A.P.B. Bookstore to Miss Vera Sawyer, 24 January 1946, accepting her manuscript "Frustration" for their novel competition. (Source: Humanities Research Center, The University of Texas at Austin)	
	Copy of typewritten letter from Central News Agency, Ltd. to H. C. Bosman, 28 November 1946 laying out their terms under which they are prepared to publish his book <i>Starlight on the Veld and Other Stories</i> , 2 pages. (Source: Humanities Research Center, The University of Texas at Austin)	
11.3	Correspondence 1947	
	Copy of a typewritten letter from H. C. Bosman on South African Opinion letterhead to Mr W. Wolpert of the C. N. A., 4 January 1947, requesting that a dedication to Leon Feldberg be inserted in his book <i>Starlight on the Veld</i> . (Source: Humanities Research Center, The University of Texas at Austin)	

	Copy of a typewritten letter from Colin Reed-McDonald to Mr. Herman C. Bosman, 14 April 1947, appointing Bosman as General Secretary of Die Afrikaanse Kulturele Leserskring and laying out the duties and terms of his appointment. (Source: Humanities Research Center, The University of Texas at Austin)	
	Copy of a typewritten letter from Bosman to Lionel [Abrahams], 24 May 1947, Buitenkant Street, Capetown, praising the latter's "Down Upon the Green Grass", saying that he will pass it on to [Bernard] Sachs for his opinion and giving some advice on writing. (Source: Humanities Research Center, The University of Texas at Austin)	
	Handwritten letter from Evelyn Popp, Wadhurst, Sussex to Valerie Rosenberg, 21 August [1947] recalling that Bosman and his wife had boarded with her for a few weeks in 1944 [changed in pencil to 1947] but she did not know who he was at the time and does not recall much about his stay except that he was "nervous and jittery". She had also read <i>Jacaranda in the night</i> and <i>Mafeking Road</i> . 3 pages.	
	Handwritten letter from Evelyn Popp, Ward D. 4, Groote Schuur Hospital, [Cape Town] to Valerie Rosenberg, 9 November [1947]. She recalls the Bosmans' visit and describes his neurotic and strange behaviour and her unease about him. She finds out about the murder and the Pietersburg incident and that he has recently been released from jail. She confronts Bosman and his wife, Helena. Bosman gives her two references whom she phones. The second contact advises her not to let Bosman stay in her house. The Bosmans leave but Evelyn feels she failed Bosman and that she should have helped him. She also mentions that her children "sensed something". 10 pages.	
11.4	Correspondence 1948	
	Copy of a typewritten letter from the Central News Agency to Bosman, 15 July 1948, informing Bosman that "In the Withaak's Shade" from <i>Mafeking Road</i> has been accepted for serialisation in <i>British Ally</i> , <i>Russia</i> and <i>Glos Anglii</i> , Poland. (Source: Humanities Research Center, The University of Texas at Austin)	
	Copy of a typewritten letter from Anglo- African Shipping Co. of New York Inc. to Central News Agency, Johannesburg, 27 August 1948, informing them that Mr Bathold Fles suggests that rather than publish <i>Mafeking Road</i> in book form that a selection of short stories by published in <i>Harper's</i> magazine. (Source: Humanities Research Center, The University of Texas at Austin)	
11.5	Correspondence 1949	

	Copy of a typewritten letter from Central News Agency, Johannesburg, to Bosman, 604 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, 21 March 1949, informing him of Alan Paton's favourable comment about <i>Mafeking Road</i> in "Africa Reporting" in the New York Times Book Review of 20 February 1949. (Source: Humanities Research Center, The University of Texas at Austin)	
	Copy of a handwritten letter from Alan Paton, P O Anerley, Natal to Bosman, 29 March 1949, commenting on his judgement of Bosman's book and thanking Bosman for his kind judgement of Paton's book. (Source: Humanities Research Center, The University of Texas at Austin)	
	Copy of a typewritten letter from Pierre Bosman, Room 9, 160 Long Street, Cape Town to Herman, 22 October 1949, asking for news from Herman and giving Herman news of himself. (Source: Humanities Research Center, The University of Texas at Austin)	
	Copy of a typewritten letter from Pierre Bosman, Room 9, 160 Long Street, Cape Town to Herman, 8 December 1949, giving Herman news of himself and asking Herman to write to him. (Source: Humanities Research Center, The University of Texas at Austin)	
11.6	Correspondence 1951	
	Copy of a typewritten letter in Afrikaans from Pierre Bosman, p/a. H. L. Meyer, Sesame, Plot 13, Fairfield, Parow to Herman, 4 March 1951, assuring Herman that he does not hate him nor Helena. (Source: Humanities Research Center, The University of Texas at Austin)	
11.7	Bosman's death and obituaries - 1951	
	Abridged Death Certificate of Herman Charles Bosman who died on 14 October 1951 in Germiston of a coronary thrombosis. Copy issued 5 November 1975. Photocopy of an obituary "Herman Bosman – A Tribute" by Lionel Abrahams <u>in</u> <i>Common Sense</i> , November 1951, p. 472	
	Photocopy of a tribute "H. C. Bosman – a jaunty Bohemian" by Edgar Bernstein <u>in</u> <i>The Star</i> , 18 October 1951	
	Photocopy of an obituary "Laughing Cavalier: H. C. Bosman – In Memoriam" By Edgar Bernstein <u>in</u> <i>Award</i> , 19 October 1951. (2 copies)	
	Photocopy of an obituary "Herman Charles Bosman: A Personal Tribute" By Leon Feldberg <u>in</u> <i>S. African Jewish Times</i> , 19 October 1951.	

	Photocopy of an obituary "Profiles" By Bernard Sachs <u>in</u> <i>Trek</i> , November 1951.	
	Photocopy of an obituary "Death of H. C. Bosman, South African Author" [Author?] (2 copies)	
	Photocopy of an obituary "Herman Charles Bosman : A Tribute" by Lily Rabkin, 2 pages	
	Photocopy of an obituary "Funeral of Mr. H. C. Bosman", <u>in</u> the <i>Rand Daily Mail</i> 18 October 1951	
11.8	Correspondence 1951-1954: after Bosman's death	
	Copy of a typewritten letter from Edgar [Bernstein?], P.O. Box 7594, Johannesburg to Helena Lake, 18 October 1951, apologising for not being able to speak at Bosman's funeral because he was too emotional to speak. He recalls his memories of and feelings about Bosman and offers his condolences to Helena. (Source: Humanities Research Center, The University of Texas at Austin)	
	Handwritten letter in Afrikaans and English from Pierre Bosman, P O Box 108, Parow, Cape Province to Helena Lake, 10 November 1951. Helena is planning to collect Herman's works. He believes the sonnet "Wilde's Grave" is as good as any in English. He requests a photograph of the portrait Helena painted of Herman to be sent to him. He apologises for his behaviour in Johannesburg. Handwritten letter from Pierre Bosman, P O Box 108, Parow, Cape Province to Helena Lake, 1 January 1952. He discusses the way forward regarding Herman's house and compiling Herman's work. He mentions Herman's friends who can assist Helena. He also mentions that the Cape Town library has a complete set of <i>Touleier</i>	
	Photocopy of typewritten letter from Pierre Bosman, P O Box 108, Parow, Cape Province to Helena Lake, 6 September 1953. He speaks of his memories of Herman. He has some of Herman's stuff and asks Helena what he should do with it. He asks her to try to understand.	
11.9	Correspondence 1952-1959: copyright	
	Photocopy of handwritten letter from Pierre Bosman, P O Box 108, Parow, Cape Province to Helena Lake, 2 January 1952. Suggests that Mrs Wagner, with whom he stays, meets Helena in Johannesburg in April.	
	Photocopy of handwritten letter from Pierre Bosman, P O Box 108, Parow, Cape Province to Helena Lake, 29 January 1952. Mrs Wagner showed him Helena's letter to her and he is sorry to hear of her illness. Uys Krige is going overseas in April, he will do what he can to further the publication of Bosman's works. Pierre offers Helena his help.	

	<p>Handwritten letter from Pierre Bosman, P O Box 108, Parow, Cape Province to Helena Lake, 30 January 1952. Discusses publishing Herman's works and the copyright thereof. He lists the publications in which Herman's works appeared.</p>	
	<p>Handwritten air letter in Afrikaans from Uys Krige, 14 Mecklenburgh Square, London to Pierre Bosman [16?] [May?] 1952. Krige describes his meeting with the publisher William Collins, who published his book, <i>The Way Out</i>. He says that he made a strong plea to Collins to publish a collection of Bosman's stories and sketches scattered in numerous magazines. He also told Collins that "we" will assemble them for him. He gave Collins his copy of <i>Mafeking Road</i> for one of his editors, Jong [sp?] Bonham Carter, to read. Krige met Roy Campbell a number of times. Campbell spoke lovingly of Bosman's stories and said that he had knocked on several publishers' doors trying to get <i>Mafeking Road</i> published in England. Krige promises to send Pierre a copy of his tragedy <i>Die Twee Lampe</i>.</p>	
	<p>Photocopy of typewritten letter in Afrikaans from Pierre Bosman, P O Box 108, Parow, Cape Province to Helena Lake, 26 July 1952. He has one copy of Herman's translation of the <i>Rubaiyat of Omar Khayyam</i>. He also encloses Roy Campbell's letter which he asks Helena to return to him.</p>	
	<p>Photocopy of typewritten covering letter from I Lewis Meskin, 37-41 Coronations Buildings, 23 Simmonds Street, Johannesburg, to Mrs H.R. Bosman, Plot 133, Linbro Park, Johannesburg, 21 October 1953. A letter requesting broadcast rights for <i>Mafeking Road</i> is enclosed.</p>	
	<p>Photocopy of the enclosed typewritten letter from R.W Reid, Account Executive of Grant Advertising to I Lewis Meskin, Attorney, 20 October 1953, requesting Mrs Bosman's permission to adapt "Mafeking Road" for radio.</p>	
	<p>Photocopy of a typewritten letter from I. Lewis Meskin to Mrs. H.R. Bosman, P.O. Box 2852, Johannesburg asking for instructions regarding the enclosed letter of 4 November.</p> <p>Photocopy of typewritten letter from Christopher Cross, Director, Grant Advertising (Pty) Ltd., to I. Lewis Meskin, P.O. Box 2823, Johannesburg, 4 November 1953, asking Meskin to inform Mrs Bosman that they 'contemplate using a "Character Reading" technique for the production of "Mafeking Road"'. </p>	
	<p>Photocopy of a typewritten letter from I. Lewis Meskin to Mrs. H.R. Lake, P.O. Box 2852, Johannesburg, 13 November 1953 acknowledging receipt of her two letters and her Pass Book from the United Building Society. He has forwarded a letter of demand to Mr van den Bogaardt. He is waiting for permission from the Master of the Supreme Court for the transfer of Herman's property to her. He has written to Grant Advertising requesting a lump sum for the broadcast rights of <i>Mafeking Road</i>. He suggests that, if she needs money, she requests an advance from the attorneys who are winding up her mother's estate.</p>	

	Photocopy of a typewritten letter from I. Lewis Meskin to Mrs. H.R. Lake, 24 November 1954, giving her the options to divide Herman's estate. 2 pages.	
	Photocopy of a typewritten letter from I. Lewis Meskin to Mrs. H.R. Lake, 26 January 1955, a covering letter for the letter of 19 January, asking Helena if she was "prepared to sell the Royalties to Pierre...."	
	Photocopy of a typewritten letter from Van Wyk de Vries, Malan & Steyn to I. Lewis Meskin, 19 January 1955, stating that Pierre Bosman is interested in the royalties only, not the estate. Handwritten notes by Helena.	
	Photocopy of a typewritten letter from I. Lewis Meskin to Mrs. H.R. Lake, 28 January 1955, forwarding a request by Helena Henze of Freiburg, Germany to translate Bosman's short stories from <i>Mafeking Road</i> into German to be published in papers and periodicals and possibly published as a single book.	
	Photocopy of a typewritten letter from I. Lewis Meskin to Mrs. H.R. Lake, 5 April 1956, a covering letter for the statement dated 9 March. He asks for Helena's instructions. Photocopy of a typewritten statement in Afrikaans from Pierre Bosman sent by attorneys Erlank, Meyer & Nel, P.O. Box 132, Bellville to The Master of the Supreme Court 9 March 1956, regarding what he knows about his brother's author's rights.	
	Photocopy of a typewritten letter from Pierre Bosman, P.O. Box 108, Parow, Cape Town to Lionel Abrahams, Easter 1956, telling him that he cannot publish any of Herman's works as the copyright issue has not been ruled upon.	
	Photocopy of a typewritten letter from I. Lewis Meskin to Mrs. H.R. Lake, 21 December 1956, acknowledging receipt of money. Handwritten notes by Helena.	
	Photocopy of a typewritten letter from I. Lewis Meskin to Mrs. H.R. Lake, 25 July 1957, covering letter to the letter of 11 July asking for her instructions. Photocopy of a typewritten letter from Joseph Jones, Associate Professor of English, University of Texas to "Gentlemen", 11 July 1957, requesting permission to include "The Rooinek" in a collection of British Commonwealth literature that he is assembling.	
	Photocopy of a typewritten letter from W. Wolpert, Deputy General Manager, Central New Agency Ltd. to I. Lewis Meskin, 6 November 1958, forwarding a request from Mr Brown of the SABC for permission to dramatise or read over the air on the SABC stories from <i>Mafeking Road</i> .	

	Photocopy of a typewritten letter from W. Wolpert, Deputy General Manager, Central New Agency Ltd. to I. Lewis Meskin, 6 November 1958, forwarding a request from Mr David Wright, London for permission to include "The Rooinek" in an anthology of South African short stories he is compiling to be published by Faber and Faber.	
	Photocopy of a typewritten letter from I. Lewis Meskin to Mrs. H.R. Lake, 10 August 1959. He encloses a copy of Herman's translation of the <i>Rubaiyat of Omar Khayyam</i> sent to him by Pierre. Handwritten note by Helena.	
	Typed copy of a letter from Valerie Rosenberg[?], 37 Roberts Avenue, Kensington, Johannesburg to Messrs. Dodd, Mead & Company, 432 Fourth Avenue, New York, 17 November 1959 requesting them to consider publishing a selection of thirty of Bosman's short stories.	
	Handwritten letter from [Helena Lake] to [Valerie Rosenberg], [no date] about the period when she was trying to settle Herman's estate.	
	Handwritten letter from Roy Campbell, Quinta Bochachas, Sintra, Portugal to Mr [Pierre] Bosman regarding whether Herman wrote for <i>Voorslag</i> . According to Campbell, he did not.	
11.9	Newspaper clippings about Bosman and his work: 1951 - 1990	
	"Mafeking Road author's copyright sold" <u>in</u> [unknown newspaper], 12 October 1956.	
	"Copyright of Rand author auctioned: H. C. Bosman's widow buys rights for £155" <u>in</u> <i>Rand Daily Mail</i> , 13 October 1956.	
	"S.A. author has O. Henry's genius for the unexpected: A Cask of Jerepigo (Dassie Books), by Herman Bosman" and "Bid for a book by S.A. man" <u>in</u> <i>The Star</i> 18 November 1957.	
	"Literary Legacy over the Years" By Lionel Abrahams <u>in</u> <i>Supplement to The Star</i> , 29 November 1969.	
	"Bosman recalled by discovery of wife's [Ella Manson] poems" by Percy Baneshik <u>in</u> <i>The Star</i> 16 April 1990.	
11.10	Notes by Valerie Rosenberg	
	Handwritten and typewritten notes by Valerie Rosenberg. 17 pages.	
12.	ARTICLES & ESSAYS 1943-1956 - list	

	Handwritten list by Valerie Rosenberg of 1941; 1942 and 1944 articles written by Bosman for the S A Spectator.	
12.1	Anti-Semitic writing	
12.2	<i>Zoutpansberg Review - 1943: Photocopies of articles in Zoutpansberg Review and Mining Journal 1943</i>	
	"The Post-War World" 9 April	
	"The Elephant On The Monkey" 20 April	
	"War And Poetry" 14 May	
	"Why Not Bomb Rome?" 24 May	
	"Mystery vs. Mechanism" 4 June	
	"The Bible As Literature" 11 June	
	"Art And Science" 22 June	
	"Forces That Created Mussolini Must Be Destroyed" 20 July	
	"Caution: School Inspectors At Work" 13 August	
	"Life and Poetry" 5 October	
	"Nature versus Genius" 29 October	
12.3	<i>The SA Opinion - 1944</i>	
	Handwritten list by Valerie Rosenberg of essays and articles written by Herman Charles Bosman and others for <i>The S. A. Opinion</i> 1944 3 pages.	
	<u>Photocopies of essays and articles from <i>The S. A. Opinion</i> 1944:</u>	
	Talk of the Town, March, pp. 12 – 13.	
	Literature "The Poetry Of N. P. Van Wyk Louw", March, p. 26.	
	"Boer And Jew: The Need For a Closer Understanding", April, pp. 14; 15; 30.	
	"An Indigenous South African Culture Is Unfolding", April, pp. 25 – 26.	
	Stage and Screen "The Afrikaans Stage", April, p. 28 (p. 29 missing).	
	Talk of the Town, May, pp. 14 – 15.	

	Stage and Screen "Onsterlike Liefde": At the Public Library" "The Little Minister": At the University Hall", May, pp. 18 – 19.	
	"What is Wrong with our Art? By H. C. Bosman, May, pp. 23 – 24.	
	Talk of the Town, June, pp. 14 – 15.	
	Literature "This Indigenous South African Culture" By J. Y. T. Greig (Professor of English, Rand University), June, pp. 22; 29.	
	Talk of the Town, July, pp. 12 – 13.	
	"Lord Wavell as Poet", August, p. 15	
	[Title missing] August, p. 22	
	Literature "What is Poetry?" By H. C. Bosman, August, pp. 24 – 25.	
	"Meaning of History" By H. Malan, September, pp. 11; 31.	
	Talk of the Town, October, pp. 14 – 15.	
	"Johannesburg Art Exhibitions", October, pp. 21 – 22.	
	Book of the Month: "Malay Contribution To African Culture" <i>Die Maleise Samelewing aan die Kaap : Maleise Liedereskat</i> By Dr. I. D. Du Plessis, October, pp. 29 – 30. 2 copies.	
	Literature "Art and Feudalism" By H. C. Malan, November, pp. 24 – 25.	
	Talk of the Town, December, pp. 14 – 15	
	"The Art Exhibitions" [No date]	
12.4	<i>The SA Opinion - 1945</i>	
	Handwritten list by Valerie Rosenberg of essays and articles written by Herman Charles Bosman and others for <i>The S. A. Opinion</i> 1945. 2 pages.	
	Typed manuscript about Helena's experiences of Bosman's mental condition and temperament. Extracts from Talk of the Town, "Ella Manson" in <i>The S. A. Opinion</i> , May 1945, p.12.	
	Photocopy of an account of Ella Manson's death. Extracts from Talk of the Town, "Ella Manson", <i>The S. A. Opinion</i> , April 1945, pp. 12 – 13.	

	Photocopies of essays and articles from <i>The S. A. Opinion</i> 1945	
	Talk of the Town, "Ella Manson", April, pp. 12 – 13.	
	[Untitled], June, p. 13.	
	"Camp Fires at Nagmaal". June, pp. 14 – 15.	
	Talk of the Town, July, pp. 14 – 15.	
	Literature, "Social Background and Literature", August, pp. 24 – 25.	
	Literature, "The Genius of Shakespeare", September, p. 24.	
	Literature, "Should we have Art Competitions", October, p. 26	
	Literature, "Debunking Francois Villon" By H. C. Bosman, November, p. 26	
	Literature, "Debunking Francois Villon" By H. C. Bosman, November, pp. 26 – 27.	
12.5	<i>The SA Opinion - 1946</i>	
	Handwritten list by Valerie Rosenberg of fiction written by Bosman, and essays and articles written by Bosman and others for <i>The S. A. Opinion</i> 1946. 2 pages.	
	Typed manuscript: "Bosman's Writing Pattern 1944-45". 1 page.	
	Photocopies of essays and articles from <i>The S. A. Opinion</i> 1946	
	Literature, "III. Contemporary Afrikaans Literature" By H. C. Bosman, April, pp. 26 – 27.	
	Literature, "IV. Afrikaans Literature – A Summing Up" By H. C. Bosman, May, pp. 26 – 27.	
	Literature, "S.A. Novel Competition" By H. C. Bosman, pp. 26 – 27.	
	SA Press Review, August, p. 9.	
	Notes & Comments, September, p. 5.	
	Talk of the Town, "Jeppe High Revisited", October, pp. 12 – 13. Photocopy of "Jeppe High Revisited" [Source unknown]	
	"The Irish Queen" By Gordon F. Vorster, October, pp. 18 – 20.	
	Talk of the Town, H. C. Bosman, November, pp. 12 – 13.	

	Book of the Month: <i>The Expiring Frog</i> By Elizabeth Charlotte Webster, Reviewed by H. C. Bosman, December, p. 25	
	Miscellany, December, p. 26	
12.6	1947 various articles by Bosman & others about Bosman	
	Handwritten list by Valerie Rosenberg of fiction written by Bosman, and essays and articles written by Bosman and others for <i>The S. A. Opinion</i> and other publications, 1947. 2 pages <u>Photocopies of essays and articles written by Bosman and others for various publications, 1947</u>	
	Talk of the Town <u>in</u> <i>The S. A. Opinion</i> , January, pp. 12 – 13; 28.	
	Talk of the Town <u>in</u> <i>The S. A. Opinion</i> , February, pp. 14 – 15.	
	“Jacaranda In The Night” By H. C. Bosman Reviewed by E. Davis <u>in</u> [<i>The S. A. Opinion</i>], [February].	
	“Fine Writing by South African Novelist” <u>in</u> <i>Rand Daily Mail</i> , 8 February. [Review of <i>Jacaranda in the Night</i> .]	
	“Story of a S.A. Dorp” <u>in</u> <i>Sunday Times</i> , 16 March, p. 8. [Review of <i>Jacaranda in the Night</i> .]	
	Book Review, “Jacaranda in the Night” by H. C. Bosman [Reviewed by] C. W. Hudson <u>in</u> <i>Noord en Suid</i> , 15 [March], p. 14.	
	“Jacaranda In The Night” By H. C. Bosman Reviewed by E. Davis <u>in</u> <i>The S. A. Opinion</i> , April, pp. 27 – 28.	
	Indaba, “Cape Town” By H. C. Bosman <u>in</u> <i>Trek</i> , July, p. 19	
	Indaba, “Cape Town” By H. C. Bosman <u>in</u> <i>Trek</i> , August, p. 24	
	“The Goodwill Propaganda Hoax” By H. C. Bosman <u>in</u> <i>The South African Jewish Times</i> , September.	
	Profiles By H. C. Bosman <u>in</u> <i>Trek</i> , October, p. 17 [Sarel Marais].	
	“South African Author Herman Charles Bosman Makes A Valuable Addition To Our Literature” by M.M.W. <u>in</u> <i>Sunday Times</i> , 14 December, p. 8. [Review of <i>Mafeking Road</i> .]	
	“H. C. Bosman a Master of the Short Story” <u>in</u> <i>Rand Daily Mail</i> , 20 December, p. 11. [Review of <i>Mafeking Road</i> .]	
12.8	<i>Trek</i> - 1948	
	Handwritten list by Valerie Rosenberg of fiction written by Bosman, and essays and articles written by Bosman for <i>Trek</i> , 1948. 2 pages.	

	Photocopy of "The Standard Theatre"; "New Year, 1948"; "Old Johannesburg is Vanishing"; "Out of the Past"; "Jam Session" [incomplete].	
	Photocopy of "Talk of the Town" by H. C. Bosman <i>in</i> <i>Trek</i> , February 1948. p. 19.	
	Photocopy of Literature Aspects of S.A. Literature" By H. C. Bosman "Aspects of S.A. Literature" <i>in</i> <i>Trek</i> , September 1948. pp. 24 – 25; 32.	
	Photocopy of Pavement Patter "Out of the Past" By "Diogenes" <i>in</i> <i>Trek</i> , October 1948. pp. 3; 29.	
12.9	1949: Reviews & articles about Bosman's work	
	Handwritten list by Valerie Rosenberg of fiction written by Bosman for <i>Trek</i> , <i>On Parade</i> and <i>Forum</i> , 1948. 1 page.	
	Photocopy of a review of <i>Cold Stone Jug</i> by Herman Charles Bosman <i>in</i> [<i>Sunday Times</i> or <i>The Star</i> ?]	
	Photocopy of a typewritten translation of an article from <i>Die Vaderland</i> about Bosman's forthcoming book <i>Cold Stone Jug</i> .	
	Photocopy of a review by Charles Eglington of <i>Cold Stone Jug</i> by Herman Charles Bosman <i>in</i> <i>Trek</i> , March, 1949. pp. 28; 32.	
	Photocopy of "The Lover Who Came Back: A Story of the Marico" by Herman Charles Bosman author of "Mafeking Road" <i>in</i> [<i>Trek</i> ?], 28 July 1949. 2 pages.	
	Photocopy of one page of an article by Edgar Bernstein in <i>P.E.N.</i> , 1960, p. 42 in which he speaks about <i>Mafeking Road</i> and <i>Cold Stone Jug</i> .	
	Typewritten transcription of Valerie Rosenberg's interview with Charles Eglington who reviewed Bosman's <i>Cold Stone Jug</i> . Bosman subsequently phoned Eglington, which Eglington describes in some detail, and mentions that they met. Photocopy of Eglington's review in the <i>Rand Daily Mail</i> , 19 February 1949	
	Typewritten manuscript of a review of <i>Cold Stone Jug</i>	
	Typewritten extracts from Bosman's [?] works. (No source.)	
12.10	1950-1951	

	Handwritten list by Valerie Rosenberg of fiction written by Bosman, written by Bosman for <i>Forum</i> , <i>On Parade</i> and <i>WSTA</i> 1950	
	Photocopy of In Die Voorkamer “Psycho-Analysis” by Herman Charles Bosman <u>in</u> <i>The Voorkamer</i> , 29 April 1950. p. 24 – 25.	
	“Glansverhaal uit Ramoutsa se Winkel” deur Herman C. Bosman Herdruk uit <i>On Parade</i> , Februarie, 1949 <u>in</u> <i>On Parade</i> 31 March 1952 [sic]. [Incomplete]	
	“Die Ordelike Dansparty” deur Herman Charles Bosman <u>in</u> <i>On Parade</i> , 30 April, 1951. [Incomplete]	
	“Die Storie van die ‘rooibaadjie’” deur Herman C. Bosman Herdruk van <i>On Parade</i> , Feb. 1950 <u>in</u> <i>On Parade</i> 30 May 1952 [sic] [incomplete].	
13.	Interviews by Valerie Rosenberg	
	Valerie Rosenberg’s interviews with people who knew Bosman and other tapes about Bosman.	Cassette tapes See list at end of inventory
14.	Quotes	
	Bosman Quotations	
	Quotations	
	Lionel, Benny Sachs Quotations	Stiffy disk
15.	Bosman's manuscripts	
	Typed copy of “Bush Telegraph” by Herman Charles Bosman	
	Copy of typed manuscript (Source: Humanities Research Center, The University of Texas at Austin)	
	Copy of typed manuscript (Source: Humanities Research Center, The University of Texas at Austin)	
16.	Books by Herman Charles Bosman (with notes by Valerie Rosenberg)	
	Herman Charles Bosman : Centenary Edition : Groot Marico : 2005	
	<i>Cold stone jug</i> . Cape Town: Human & Rousseau, 1971. 2 nd ed.	
	<i>Jacaranda in the night</i> . Cape Town: Human & Rousseau, 1980. 1 st ed. Signed by Helena Lake	
	<i>Mafeking Road</i> . Cape Town: Human & Rousseau, 1979. 9 th ed.	

	<i>Willemsdorp</i> . Cape Town: Human & Rousseau, 1979. 2 nd ed.	
17.	Compilations by Herman Charles Bosman	
	<i>Almost forgotten stories</i> / [compiled by Valerie Rosenberg]. Aylesbury: Howard Timmins Publishers, 1979. Hardcover, cloth, dustjacket.	
	<i>Almost forgotten stories</i> / [compiled by Valerie Rosenberg]. Aylesbury: Howard Timmins Publishers, 1979. Hardcover, leather.	
	<i>A Bekkersdal marathon</i> . Cape Town: Human & Rousseau, 1971. Hardcover, cloth.	
	<i>Best of Bosman</i> . Cape Town: Human & Rousseau, 2001. 2 volume box set, paperback.	
	<i>Recognising blues: best of Herman Charles Bosman's humour</i> / selected by Stephen Gray. Cape Town : Human & Rousseau, 2001	
	<i>Starlight on the veld: best of Herman Charles Bosman's stories</i> / selected by Craig MacKenzie. Cape Town : Human & Rousseau, 2001	
	<i>Bosman at his best: a choice of stories and sketches</i> / culled by Lionel Abrahams. Cape Town: Human & Rousseau, 1965. Hardcover, cloth, dustjacket.	
	<i>The Bosman I like: a personal selection</i> / introduced and selected by Patrick Mynhardt. Cape Town: Human & Rousseau, 1981. Paperback. Signed by Patrick Mynhardt	
	<i>A Cask of Jerepigo</i> . Cape Town: Human & Rousseau, 1972. Hardcover, cloth.	
	<i>A Cask of Jerepigo</i> . Cape Town: Human & Rousseau, 1998. 3 rd ed. 2 nd imp. Paperback.	
	<i>A Cask of Jerepigo: sketches and essays</i> / edited by Stephen Gray. Cape Town: Human & Rousseau, 2002. The Anniversary Edition. Paperback.	
	<i>Celebrating Bosman: a centenary selection of Herman Charles Bosman's stories</i> / compiled by Patrick Mynhardt. Johannesburg: Wits University Press, 2005. Paperback. Signed by Patrick Mynhardt.	
	<i>The Complete Oom Schalk Lourens stories</i> / edited by Craig MacKenzie. Cape Town: Human & Rousseau, 2006. Hardcover, paper.	
	<i>Death hath elegance</i> / edited by Aegidius Jean Blignaut. Roodepoort: CUM Books, 1981. Signed by Helena Lake. Hardcover, cloth, dustjacket.	
	<i>The Earth is waiting</i> / edited by Lionel Abrahams. Cape Town: Human & Rousseau, 1974. Hardcover, cloth, dustjacket.	
	<i>Homecoming: voorkamer stories II</i> / edited by Craig MacKenzie. Cape Town: Human & Rousseau, 2005. The Anniversary Edition. Paperback. Signed by Craig MacKenzie.	
	<i>Jurie Steyn's post office</i> / [compiled by Lionel Abrahams. Cape Town: Human & Rousseau, 1971. Hardcover, cloth.	
	<i>My life and opinions</i> / edited by Stephen Gray. Cape Town: Human & Rousseau, 2003. The anniversary edition. Paperback.	

	<i>Old Transvaal stories</i> / edited by Craig MacKenzie. Cape Town: Human & Rousseau, 2000. The anniversary edition. Paperback.	
	<i>Ramoutsa Road</i> / compiled by Valerie Rosenberg. Johannesburg: Ad Donker, 1987. Hardcover, cloth, dustjacket. Signed by Valerie Rosenberg	
	<i>Ramoutsa Road and other re-collected stories</i> / compiled by Valerie Rosenberg. Johannesburg: Ad Donker, 1989. Paperback.	
	<i>Ramoutsa Road and other re-collected stories</i> / compiled by Valerie Rosenberg. Johannesburg: Ad Donker, 1989. Reprint 2003. Paperback.	
	<i>The Rooinek and other Boer War stories</i> / edited by Craig MacKenzie. Cape Town: Human & Rousseau, 2000. Paperback.	
	<i>Seed-time and harvest and other stories</i> / edited by Craig MacKenzie. Cape Town: Human & Rousseau, 2001. The anniversary edition. Paperback.	
	<i>Selected stories</i> / chosen by Stephen Gray. Cape Town: Human & Rousseau, 1980. Hardcover, cloth, dustjacket. Signed by Helena Lake.	
	<i>Uncollected essays</i> / [compiled by Valerie Rosenberg]. Aylesbury: Timmins Publishers, 1981. Hardcover, cloth, dustjacket. 2 copies.	
	<i>Unto dust</i> / edited by Lionel Abrahams, foreword by William Plomer. Cape Town: Human & Rousseau, 1983. 2 nd ed. Hardcover, cloth with dustjacket. 2 copies.	
	<i>Unto dust and other stories</i> / edited by Craig MacKenzie. Cape Town: Human & Rousseau, 2002. The anniversary edition. Paperback.	
	Bosman on Tape: short stories and other writings / selected and read by Patrick Mynhardt. Vols. 1 – 3. Johannesburg: The Listeners' Library, 1986. Consists of 6 cassettes in 3 boxes, with a pamphlet containing biographical information on Bosman and Mynhardt, a glossary of Afrikaans words and the contents of the tape.	6 cassettes

Tapes

Ziploc Bag-Tape	Brand	Length	Side A	Side B
-06-01-01	1. Philips	120	Len Manson/L Abrarhams	Lionel Abrahams
-06-01-02	2. BASF	120	Gabriel Bayman	Ernest Lewis
-06-01-03	3. Philips	120	Patrick Kohler	Patrick Kohler
-06-01-04	4. Philips	120	Linley Kok	Linley Kok
-06-01-05	5. Philips	120	Percy Sieff/Phil Birkenshaw	?
-06-02-01	6. TDK	120	<i>Between the lines</i> book launch	

-06-03-01	7. Philips	120	Lex Malan	Lex Malan/Paul Irwin
-06-03-02	8. TDK	120	Lex Malan	Lex Malan
-06-03-03	9. Philips	120	Zita Grove	Zita Grove
-06-04-01	10. Philips	60 (in 120 box)	?	Bill McKibbin
-06-04-02	11. Philips	60	Fred Zwarenstein	Fred Zwarenstein
-06-04-03	12. Philips	60	Reason for Elisa's Love	Planje / McKibbin
-06-05-01	13. Philips	120	Raymond Lake /Nancy McDermot	Joey Flattery
-06-05-02	14. Philips	120	Joey Flattery	John Callaghan
-06-05-03	15. Philips	120	Ernest Renfield/John Callaghan	John Callaghan
-06-05-04	16. Philips	120	Henk Lemmer	Wits Lunch
-06-06-01	17. Philips	120	Helena (Jan 1976)	H & H Reunited
-06-06-02	18. Philips	60 (in 120 box)	Raymond Lake	Raymond Lake
-06-06-03	19. TDK	120 (in Philips box)	Raymond Lake	Helena Lake
-06-06-04	20. Philips	120	Helena Funeral	(Part Blank tbc)
-06-06-05	21. Philips	120	Helena last tape	Blank
-06-06-06	22. TDK	120 (in Philips box)	Helena Lake after Swaziland	Raymond Lake
-06-07-01	23. Philips	120	Cape Town/Uys Krige	Percy Sieff
-06-07-02	24. Philips	120	?	?
-06-07-02	25. Philips	120	Snyman Mayor Principal	?
-06-08-01	26. BASF	60	Genius of Herman Charles Bosman	Copper Bracelet
-06-08-02	27. TDK	60	Storyteller soundtrack	?
-06-08-03	28. TDK	120	HCB Sandy Dacombe	?
-06-09-01	29. Philips	120	Ada Folland/Vera Sawyer	?
-06-09-02	30. Philips	120	George Howard	George Howard
-06-09-03	31. Philips	60	George Howard	?
-06-10-01	32. Philips	120	Robbie McKibbin	John Bishop
-06-10-02	33. Emi	90	Jean Blignaut	Jean Blignaut

-06-10-03	34. Philips	120	Jean Blignaut	George Howard/Jean Blignaut
-06-10-04	35. Philips	120	Blignaut Query	Zwaremstein Tape 2
-06-11-01	36. TDK	120 (in Philips box)	Craig 26 June 2004	?
-06-11-02	37. Philips	120 (in Philips 90 box)	Lionel Abrahams	Craig Mackenzie
-06-11-03	38. BASF (in Philips box)	120	Cecil Jubber	Craig Mackenzie
-06-11-04	39. Philips	120	Adam Leslie	?
-06-11-05	40. TDK	120	Craig [Mackenzie] Dec 2003	Craig [Mackenzie] Jan 2004
-06-11-06	41. Philips	120	Craig [Mackenzie] 18 June 2003	Craig [Mackenzie] 18 June 2003
-06-11-07	42. TDK (in Philips box)	120	Craig [Mackenzie] 28 Oct 2004	Craig [Mackenzie] 28 Oct 2004
-06-11-08	43. TDK	120	Craig [Mackenzie] 2 Sept 2003	Craig [Mackenzie] 2 Sept 2003
-06-11-09	44. Philips n TDK box	120	Craig [Mackenzie] Nov 2004 Fin Agreement	Craig [Mackenzie] Nov 2004 Fin Agreement